

## Configurando los territorios de pueblos en aislamiento: ¿Cómo hacer participar a un público oculto?

**Eje:** V

**Palabras clave:** gestión de áreas protegidas; participación; poblaciones concernidas

El problema que nos preocupa es la participación de las comunidades locales en los procesos de delimitación, demarcación y gestión de las áreas protegidas. Estos procesos comparten algunas características: se relacionan la conservación biológica y la cultural, se propone el desarrollo sostenible, son procesos científicamente informados y abiertos a la participación de las poblaciones concernidas. Pero, de qué forma es posible cumplir con los objetivos de la gestión participativa, si las poblaciones concernidas de los territorios en cuestión son “pueblos en aislamiento voluntario”. Algunos Estados de América latina han creado zonas intangibles, por ejemplo, la Zona Intangible Tagaeri-Taromenane, implantada en 1999 en la Amazonía ecuatoriana. Estas iniciativas pueden ser una solución, pero han provocado a su vez preguntas como: ¿quién debe respetar los límites de estas zonas, la sociedad nacional y/o los “pueblos ocultos”, que los desconocen por completo?

El caso del Ecuador y sus pueblos en aislamiento voluntario se replica en varios países que confluyen en la Amazonía y el Gran Chaco. Frente a este problema, los científicos (geógrafos, antropólogos, ingenieros, etc.) y los movimientos indígenas (la CONAIE en El Ecuador, por ejemplo) tienden a convertirse en representantes de los “silenciosos pueblos”. En este contexto, el argumento es que en la configuración de los territorios de pueblos en aislamiento, los científicos y los movimientos indígenas compiten por ser representantes legítimos de los “pueblos ocultos”.

De un punto de vista metodológico, analizamos la acumulación progresiva de conocimientos sobre los pueblos en aislamiento voluntario. Esto lo hacemos a partir del primer Encuentro Internacional sobre los Pueblos Indígenas Aislados de la Amazonía y el Gran Chaco (2005), y de las comunicaciones y redes que se han producido en consecuencia. Movilizamos la sociología de la traducción (Actor Network Theory), para comprender cómo se estabiliza la identidad de territorios y de seres humanos en medio de negociaciones y conflictos entre el “mundo científico” y el “mundo indigenista”.

Concluimos, por una parte, que los mundos “científico” e “indigenista” movilizan útiles de naturaleza similar para representar los territorios y los pueblos ocultos: narraciones, fotografías, huellas y “trofeos de guerra” (lanzas, por ejemplo). Sin embargo, durante esta “competencia” se construye, a múltiples niveles, la identidad de todas las entidades que entran en juego, incluyendo la de los científicos e indigenistas mismos.

Kelly Escobar  
Université de Liège  
Campus d'Arlon  
Avenue de Longwy, 185  
6700 Arlon- Belgique  
Tél.: 00 32 63 230 930  
Email : [kescobar@ulg.ac.be](mailto:kescobar@ulg.ac.be)

**Área temática:** Gestión de áreas protegidas,  
Colaboración entre científicos y ciudadanos